

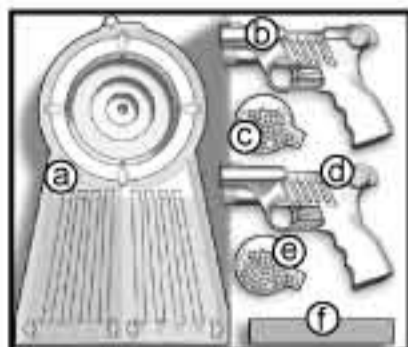
# JEU DE TIR DUEL 400

C.S.T.® serie *Constant Shooting Technology*

## Description

Le jeu contient :

- 1 cible (a)
- 1 pistolet pour joueur rouge (b)
- 1 réservoir à billes rouges (200 billes) (c)
- 1 pistolet pour joueur vert (d)
- 1 réservoir à billes vertes (200 billes) (e)
- 1 compte billes (f)
- 1 pinceau de nettoyage.



## Description

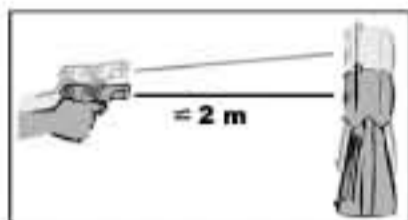
The game contains :

- 1 target (a)
- 1 pistol for red player (b)
- 1 magazine for red pellets (200) (c)
- 1 pistol for green player (d)
- 1 magazine for green pellets (200) (e)
- 1 pellet counter (f)
- 1 cleaning brush.

## Distance de tir

Placer la cible à 2 mètres environ, au même niveau ou légèrement plus haut que le pistolet.

le pistolet tire mal quand il est incliné vers le bas.

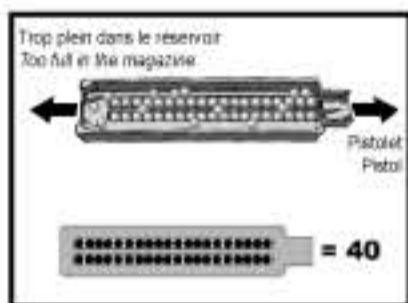


## Shooting distance

Position the target about 2 metres away, at the same level or slightly higher than the pistol. The gun works badly when you shoot downwards.

## Le compte billes

- Verser une quarantaine de billes dans le compte bille.
- Tapoter le compte bille jusqu'à ce que les deux rangs inférieurs soient remplis. Il contient alors exactement 40 billes.
- Reverser l'excédant de billes dans le réservoir par l'arrière, puis remplir le pistolet en versant par l'avant.



## The pellet counter

- Pour about forty pellets into the pellet counter.
- Tap the pellet counter until both lower rows are filled. It then contains exactly 40 pellets.
- Pour the excess pellets into the magazine by the rear, then load the pistol by pouring by the front.

## Remplissage du pistolet

Eviter de le remplir avec des billes sales ou détériorées. Si vous n'avez plus de billes propres, vous pouvez acheter les recharges "Munition 400".



## Loading the pistol

Avoid loading with dirty or damaged pellets. If you have no clean pellets, you can buy "Munition 400" reloads.

## Fonctionnement de la cible.

Lors du changement de joueur : Faire passer le basculeur en le poussant fermement soit sur la couleur rouge (joueur rouge) soit sur la couleur verte (joueur vert).



## How the target works.

When changing the player : Firmly push the lever to the red position (red player) or to the green position (green player).

### ATTENTION !

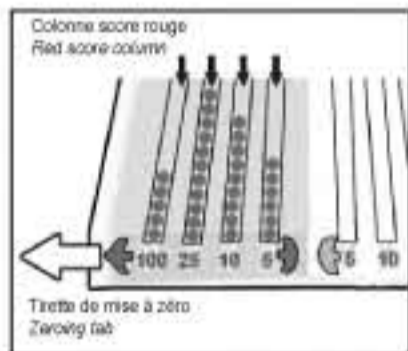
Tenir la cible à l'abri du soleil et de la poussière. Ne jamais l'exposer directement aux rayons du soleil.

### WARNING !

Keep the target away from sunlight and dust. Never expose it directly to the sun's rays.

## Comptage des points.

En cas de doute sur le vainqueur, comptabiliser le nombre de billes dans chaque colonne, multiplier ce nombre par la valeur point de la colonne (5, 10, 25 ou 100) et faire le total. Comparer.



## Counting points.

If there is a doubt about who is the winner, count the number of pellets in each column. Multiply this number by the point value of the column (5, 10, 25 or 100) and add up. Compare.

## Remise à zéro.

Agir sur la tirette en forme de triangle.

## Zeroing.

Move the triangle-shaped tab.

## Récupération des billes.

Pour récupérer les billes, il faut placer les réservoirs en face des bords verseur, au dos du jeu : l'un est destiné aux billes vertes, l'autre aux billes rouges.



## Retrieving the pellets.

To retrieve the pellets, position the magazines over pouring trays, at the back of the game : one is for green pellets, and the other for red pellets.

## Nettoyage.

Il se peut qu'à l'usage, l'adhérence des cibles diminue et que les billes rebondissent fréquemment. Pour y remédier, il suffit de nettoyer la cible. Attention, ne rien utiliser d'autre qu'un pinceau (fourni), de l'eau et un peu de savon. Toute autre méthode pourrait endommager irrémédiablement la cible. Utiliser le pinceau fourni, le mouiller dans de l'eau légèrement savonneuse, puis nettoyer les cibles uniformément, ensuite rincer avec de l'eau propre et avec le même pinceau. Attendre que la cible soit sèche avant de l'utiliser de nouveau.



## Cleaning.

It can happen over time that pellet adhesion is reduced and pellets often bounce off. To cure this, it suffices to clean the target. Warning : don't use anything other than a brush (provided), some water and a little soap. Any other method could damage the target beyond repair. Use the provided brush, wet it is lightly soapy water, then clean the targets constantly. Then rinse with clean water and using the same brush. Wait for the target to dry before using it again.